

VDG SERVIZI AMM.VI  
2^ CIRCOSCRIZIONE  
SANTA RITA - MIRAFIORI NORD

N. DOC. 104/15

CITTA' DI TORINO

PROVVEDIMENTO DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE II  
**23 NOVEMBRE 2015**

Il Consiglio di Circoscrizione 2^ Santa Rita Mirafiori Nord convocato nelle prescritte forme in prima convocazione per la seduta del **23 NOVEMBRE 2015** alle ore **19:30** sono presenti, nell'aula consiliare della Cascina Gajone - Via Guido Reni 95 int. 15, oltre al Presidente Antonio PUNZURUDU, i Consiglieri:

ALAIMO Calogero - ANGELINO Domenico - BARLA Marco - BERNARDINI Luisa - CIAMPA Caterina - DI MISCIO Massimo - FURLAN Adriano - GENCO Giuseppe - GENTILE Vito - IMBESI Serena - IOCOLA Alessandro - MACRI' Vincenzo - MANTI Vincenzo - MASERI Dennis - MASTROGIACOMO Michele - MONACO Claudio - MORETTO Roberto - PLAZZOTTA Eugenio - PERRONE Raffaella - PRISCO Riccardo - RAPPAZZO Marco - RASO Giuseppe - VERSACI Maurizio.

In totale con il Presidente risultano presenti n. 22 Consiglieri.

Risultano assenti n. 3 Consiglieri: GENTILE Vito - RAPPAZZO Marco - RUSSO Anna Maria.

Con l'assistenza del Segretario dott. Michele D'ARIENZO ha adottato in:

SEDUTA PUBBLICA

il presente provvedimento così espresso all'ordine del giorno:

C.2 - ART. 42 COMMA 2. - SPORT DISABILI STAGIONE SPORTIVA 2015/2016. LIONS CLUB TORINO COLLINA - ASSOCIAZIONI HIDALGO ASD ONLUS - STELLA DEL MATTINO. APPROVAZIONE PROGETTI. CONTRIBUTI PER EURO 3.000,00=.

## CITTÀ DI TORINO

## CIRC. 2 - SANTA RITA - MIRAFIORI NORD

## DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C. 2 - ART 42 COMMA 2. SPORT DISABILI STAGIONE SPORTIVA 2015/2016. LIONS CLUB TORINO COLLINA - ASSOCIAZIONI HIDALGO ASD ONLUS - STELLA DEL MATTINO. APPROVAZIONE PROGETTI. CONTRIBUTI PER EURO 3.000,00=.

Il Presidente Antonio PUNZURUDU, di concerto con il Coordinatore della V Commissione Dennis MASERI, riferisce:

con deliberazione del Consiglio Comunale del 17 giugno 1991 (G.C. 6 marzo 1991) n. mecc. 910194/10, esecutiva dall'11 luglio 1991, sono state attribuite alle Circoscrizioni ulteriori funzioni nel settore Sport, decentrando la competenza per la programmazione e organizzazione diretta di attività rivolte ai soggetti portatori di handicap.

Lo sport, infatti, è considerato una delle più efficaci attività riabilitative e ha lo scopo di integrare il diversamente abile nella comunità, rimuovendo gli ostacoli che ne impediscono il pieno sviluppo e offrendo uno stimolo per la crescita psicologica.

Inoltre, grazie all'attività fisica, i disabili recuperano la voglia di uscire di casa e il desiderio di superare i propri presunti limiti e questo fa sì che gli stessi incrementino sensibilmente il senso di autostima, elevando nello stesso tempo la qualità della vita.

La Circoscrizione 2, pur nella consapevolezza della grave criticità economica che investe la nostra città inasprita dalla necessità di rispettare gli obiettivi del Patto di Stabilità e concordando con le misure di razionalizzazione della spesa proposte dalla deliberazione del Consiglio Comunale n. mecc. 2015 01315/024 del 27.04.2015, ritiene di sostenere i progetti in argomento, al fine di limitare l'impatto negativo che questa congiuntura recessiva ha già avuto pesantemente sulle fasce più deboli della cittadinanza, incentivando interventi di attività sportiva con beneficio psico-motorio a favore della classe dei cittadini con disabilità, ritenendoli con ciò indispensabili.

A tal proposito ed in merito all'inserimento di soggetti diversamente abili, con deficit fisico e/o psichico nelle attività sportive, per la stagione 2015/2016 sono pervenuti alcuni progetti come di seguito specificato:

- **l'Associazione LIONS CLUB TORINO COLLINA** avente sede legale e amministrativa c/o Hotel Principi di Piemonte in via Gobetti, 15 – 10123 Torino (TO) – codice fiscale 97619190016, che propone un corso di Riabilitazione Equestre a beneficio dei bambini portatori di handicap da realizzarsi presso il maneggio coperto di Piazza d'Armi concesso all'Associazione dalla Scuola di Applicazione e studi militari dell'Esercito di Torino. Il corso, rivolto ai ragazzi delle scuole elementari e medie, coinvolgerà circa 40 alunni selezionati dai fisioterapisti nelle scuole cittadine

e si svolgerà nel periodo novembre 2015 – giugno 2016, con una riserva di posti pari al 10% per i residenti nella Circoscrizione 2. Il corso si concluderà con un'esibizione dei ragazzi e con la loro premiazione. All'evento saranno invitati a partecipare insegnanti e compagni. L'attività si pone l'obiettivo di migliorare le capacità fisico motorie e neurologiche dei ragazzi attraverso la relazione con il cavallo e favorirne l'autonomia. Oltre all'attività individuale il progetto si caratterizza per favorire il coinvolgimento della classe del ragazzo attraverso azioni e momenti di incontro che permettono anche ai compagni di conoscere e valorizzare l'esperienza specifica svolta dal ragazzo disabile. L'attività è gratuita per i fruitori.

Per la realizzazione del progetto si propone di erogare un contributo di Euro 1.000,00=, al lordo delle eventuali ritenute di legge a suo carico, a parziale copertura della differenza tra le spese previste per Euro 9.100,00= e le entrate presunte per Euro 1.000,00= quantificata in Euro 8.100,00=.

- **l'Associazione HIDALGO ASD ONLUS** Circolo Ippico avente sede legale e amministrativa in Via Onorato Vigliani, 104 – 10135 Torino (TO) – codice fiscale 10260190011, che propone la realizzazione di un progetto denominato Equitazione per tutti, con un corso di riabilitazione equestre rivolto a 10 persone con disabilità psico-motoria (minori e adulti) residenti nel territorio, selezionati su indicazione della Circoscrizione. Il corso è articolato in cicli di 6 lezioni a cadenza settimanale della durata di 30 minuti ciascuna, per ogni utente inserito nell'attività, nel periodo novembre 2015-giugno 2016. Gli obiettivi del corso sono quelli di promuovere attività psico-motoria a cavallo, attività di socializzazione, attività ludico sportiva, il tutto volto a creare situazioni di integrazione, occasioni di sostegno, svago e benessere al fine di consentire ai partecipanti di sviluppare e incrementare le proprie potenzialità e autonomia. L'attività è gratuita per i fruitori. Viene richiesto il pagamento della quota associativa comprendente la polizza assicurativa pari a Euro 12,00 pro-capite.

Per la realizzazione del progetto si propone di erogare un contributo di Euro 1.000,00=, al lordo delle eventuali ritenute di legge a suo carico, a parziale copertura della differenza tra le spese previste per Euro 1.500,00= e le entrate presunte per Euro 120,00= quantificata in Euro 1.380,00=.

- **l'Associazione STELLA DEL MATTINO** avente sede legale e amministrativa in Via Amerigo Vespucci, 20 – 10128 Torino (TO) – codice fiscale 97701180016, che propone la realizzazione di un progetto denominato YogAbili, con un corso Yoga rivolto a persone con disabilità medio-lieve di qualunque età residenti nel territorio, selezionati su indicazione della Circoscrizione. Al corso sono ammessi da 6 a 16 utenti più loro eventuali accompagnatori sino ad un massimo di 25 persone. Il corso si svolgerà dal mese di Novembre 2015 al mese di Maggio 2016, con lezioni della durata di un'ora ciascuna, con frequenza di una volta alla settimana, presso i locali della Palestra Gobetti di via Romita, 19 – Torino a loro già assegnati in concessione onerosa per la stagione 2015/2016 (Delibera n. mecc. 2015 02907/085). Gli obiettivi del corso sono quelli di creare uno spazio apposito per la disabilità, promuovere attività psico-motoria e di armonizzazione verso l'ambiente, attività di socializzazione, attività ludico sportiva, per il benessere fisico e mentale. Alle attività possono essere ammessi anche gli accompagnatori. L'attività è gratuita per i fruitori. Viene richiesto il pagamento della quota associativa comprendente la polizza assicurativa pari a Euro 12,00 pro-capite.

Nel mese di giugno viene proposto uno stage "YogAbili" di fine corso di due giorni con vitto e alloggio a carico dei partecipanti.

Per la realizzazione del progetto si propone di erogare un contributo di Euro 1.000,00=, al lordo delle eventuali ritenute di legge a suo carico, a parziale copertura della differenza tra le spese previste per Euro 1.720,00= e le entrate presunte per Euro 375,00= quantificata in Euro 1.345,00=.

La pubblicizzazione delle attività proposte è a totale carico delle Associazioni proponenti.

I predetti contributi sono conformi a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello "Statuto della Città" e rientrano nei criteri generali dell'erogazione dei contributi, come previsto dal Regolamento approvato e facente parte integrante della deliberazione n. mecc. 94 07324/01 del Consiglio Comunale del 19 dicembre 1994, esecutiva dal 23 gennaio 1995, successivamente modificato con deliberazione del C.C. del 3 dicembre 2007, n. mecc. 2007 04877/002, esecutiva dal 17 dicembre 2007.

Alle suddette Associazioni si richiede in fase di verifica una valutazione tecnica in rapporto agli obiettivi individuati e una rendicontazione sull'utilizzo dei contributi.

La Circoscrizione provvederà al coordinamento delle attività e del percorso di valutazione, alla valutazione finale e alla valutazione del consuntivo e delle relazioni finali delle Associazioni che hanno proposto le iniziative e gli Uffici effettueranno verifiche dirette e monitoraggi su tutti i progetti finanziati con contributi.

Nell'ipotesi in cui il consuntivo delle spese, detratte le eventuali entrate e gli eventuali finanziamenti effettivamente percepiti, sia inferiore al preventivo di spesa, detratte le eventuali entrate e gli eventuali finanziamenti presunti, verrà adottata la riduzione proporzionale dei contributi concessi rispetto ai consuntivi, applicando la stessa percentuale di copertura dei contributi rispetto ai preventivi.

Si attesta che le suddette associazioni hanno dichiarato il rispetto del disposto di cui al D. L. 31 maggio 2010 n. 78 convertito nella Legge 30 luglio 2010, n. 122 come da documentazione acquisita e depositata agli atti della Circoscrizione.

Considerato inoltre l'interesse generale, anche alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4 Cost., alla valorizzazione di attività di privati o associazioni che concretizzino l'erogazione mediata di servizi di rilevanza collettiva, in materie di competenze dell'ente pubblico erogatore ed in mancanza di intervento istituzionale diretto, per la valorizzazione del territorio circoscrizionale ed il rafforzamento delle attività sportive rivolte al sostegno delle persone diversamente abili, quali quelle in oggetto dei presenti contributi, si ribadisce che non sussiste, ai sensi dell'art. 6 comma 9 L. 122/10, alcuna finalità di puro ritorno di immagine per l'ente pubblico.

Si evidenzia, pertanto, una preminente ed effettiva finalità di interesse collettivo per l'efficace valorizzazione delle attività ed opportunità di sostegno offerte ai cittadini, la prevenzione del degrado e della marginalità urbana e sociale delle fasce di popolazione portatrici di svantaggio sociale, nonché la positiva, e costituzionalmente orientata, cooperazione con soggetti terzi proficuamente sussidiari dell'ente nell'erogazione alternativa del servizio.

Considerato che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio.

L'argomento relativo alle proposte sportive è stato oggetto di discussione nella riunione della V Commissione circoscrizionale in data 2 novembre 2015.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

visto il vigente Regolamento del Decentramento, che all'art. 42 comma 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto; dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, così come modificato dal D. Lgs. 174/2012, e all'Art. 61 del succitato Regolamento del Decentramento sono:

favorevole sulla regolarità tecnica;  
favorevole sulla regolarità contabile;

viste le disposizioni legislative sopra richiamate;

#### PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

1. di esprimere valutazione positiva in merito alle iniziative descritte nella parte narrativa del presente provvedimento che qui si richiama integralmente;
2. di individuare, per le motivazioni espresse in narrativa, le seguenti associazioni quali beneficiarie dei contributi pari complessivamente ad Euro 3.000,00= così ripartiti:
  - a. Lions Club Torino Collina – avente sede legale e amministrativa c/o Hotel Principi di Piemonte in via Gobetti, 15 – 10123 Torino (TO) – codice fiscale 97619190016, un contributo di Euro 1.000,00= Euro, al lordo delle eventuali ritenute di legge a suo carico;
  - b. Associazione Hidalgo Asd Onlus Circolo Ippico, avente sede legale e amministrativa in Via Onorato Vigliani, 104 – 10135 Torino (TO) – codice fiscale 10260190011, un contributo di Euro 1.000,00=, al lordo delle eventuali ritenute di legge a suo carico;
  - c. Associazione Stella del Mattino, avente sede legale e amministrativa in Via Amerigo Vespucci, 20 – 10128 Torino (TO) – codice fiscale 97701180016, un contributo di Euro 1.000,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge a suo carico;
3. di autorizzare l'erogazione del 70% del contributo concesso, ai sensi dell'art. 4 del vigente "Regolamento per le modalità di erogazione contributi" della Città di Torino;
4. di dichiarare che i predetti contributi sono conformi a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello "Statuto della Città" e rientrano nei criteri generali dell'erogazione dei contributi, come previsto dal Regolamento approvato, facente parte integrante della deliberazione n. mecc. 94 7324/01 del Consiglio Comunale del 19 dicembre 1994, esecutiva dal 23 gennaio 1995 successivamente modificato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 3 dicembre 2007, n. mecc. 2007 04877/02, esecutiva dal 17 dicembre 2007;
5. di riservare a successiva determinazione dirigenziale la devoluzione dei contributi ed il relativo impegno di spesa per un importo di Euro 3.000,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge a loro carico, da attribuire al Bilancio 2015 in considerazione del fatto che le associazioni

- richiedenti hanno dichiarato che le spese, a parziale copertura delle quali il contributo stesso viene erogato, verranno sostenute in prevalenza nell'anno 2015;
6. di stabilire che la liquidazione totale del contributo avverrà a fronte della presentazione di relazione scritta sulle attività svolte e rendicontazione contabile fiscalmente valida delle spese sostenute per la realizzazione degli interi progetti;
  7. di stabilire che, qualora in sede di presentazione del consuntivo, previa verifica delle entrate, le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate, il contributo sarà ridotto proporzionalmente applicando la stessa percentuale di copertura del contributo rispetto al preventivo;
  8. di stabilire che la pubblicizzazione delle iniziative proposte sia a totale carico delle Associazioni proponenti;
  9. di dichiarare che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato, e non comporta oneri di utenza a carico della Città;
  10. di dichiarare che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) legge 190/2012, consegnata agli atti del servizio;
  11. di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4, del D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

#### OMISSIS DELLA DISCUSSIONE

Il Presidente del Consiglio di Circoscrizione 2<sup>a</sup> Santa Rita - Mirafiori Nord, pone in votazione palese, per alzata di mano, il presente provvedimento.

Dichiarano di non partecipare al voto, i Consiglieri: BARLA - IMBESI.

Risultano assenti dall'aula al momento della votazione i Consiglieri: MORETTO – PLAZZOTTA - IOCOLA.

Accertato e proclamato il seguente esito:

PRESENTI	17
VOTANTI	14
VOTI FAVOREVOLI	14
VOTI CONTRARI	/
ASTENUTI	3 (FURLAN – ANGELINO - VERSACI)

#### IL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE 2<sup>a</sup> ALL'UNANIMITA' DELIBERA

1. di esprimere valutazione positiva in merito alle iniziative descritte nella parte narrativa del presente provvedimento che qui si richiama integralmente;
2. di individuare, per le motivazioni espresse in narrativa, le seguenti associazioni quali beneficiarie dei contributi pari complessivamente ad Euro 3.000,00= così ripartiti:
  - a. Lions Club Torino Collina – avente sede legale e amministrativa c/o Hotel Principi di Piemonte in via Gobetti, 15 – 10123 Torino (TO) – codice fiscale 97619190016, un

- contributo di Euro 1.000,00= Euro, al lordo delle eventuali ritenute di legge a suo carico;
- b. Associazione Hidalgo Asd Onlus Circolo Ippico, avente sede legale e amministrativa in Via Onorato Vigliani, 104 – 10135 Torino (TO) – codice fiscale 10260190011, un contributo di Euro 1.000,00=, al lordo delle eventuali ritenute di legge a suo carico;
  - c. Associazione Stella del Mattino, avente sede legale e amministrativa in Via Amerigo Vespucci, 20 – 10128 Torino (TO) – codice fiscale 97701180016, un contributo di Euro 1.000,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge a suo carico;
3. di autorizzare l'erogazione del 70% del contributo concesso, ai sensi dell'art. 4 del vigente "Regolamento per le modalità di erogazione contributi" della Città di Torino;
  4. di dichiarare che i predetti contributi sono conformi a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello "Statuto della Città" e rientrano nei criteri generali dell'erogazione dei contributi, come previsto dal Regolamento approvato, facente parte integrante della deliberazione n. mecc. 94 7324/01 del Consiglio Comunale del 19 dicembre 1994, esecutiva dal 23 gennaio 1995 successivamente modificato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 3 dicembre 2007, n. mecc. 2007 04877/02, esecutiva dal 17 dicembre 2007;
  5. di riservare a successiva determinazione dirigenziale la devoluzione dei contributi ed il relativo impegno di spesa per un importo di Euro 3.000,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge a loro carico, da attribuire al Bilancio 2015 in considerazione del fatto che le associazioni richiedenti hanno dichiarato che le spese, a parziale copertura delle quali il contributo stesso viene erogato, verranno sostenute in prevalenza nell'anno 2015;
  6. di stabilire che la liquidazione totale del contributo avverrà a fronte della presentazione di relazione scritta sulle attività svolte e rendicontazione contabile fiscalmente valida delle spese sostenute per la realizzazione degli interi progetti;
  7. di stabilire che, qualora in sede di presentazione del consuntivo, previa verifica delle entrate, le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate, il contributo sarà ridotto proporzionalmente applicando la stessa percentuale di copertura del contributo rispetto al preventivo;
  8. di stabilire che la pubblicizzazione delle iniziative proposte sia a totale carico delle Associazioni proponenti;
  9. di dichiarare che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato, e non comporta oneri di utenza a carico della Città;
  10. di dichiarare che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) legge 190/2012, consegnata agli atti del servizio.

Il Presidente del Consiglio di Circoscrizione 2<sup>a</sup>, pone ora in votazione palese, per alzata di mano, l'immediata eseguibilità del presente provvedimento.

Dichiarano di non partecipare al voto, i Consiglieri: BARLA - IMBESI.

Risultano assenti dall'aula al momento della votazione i Consiglieri: MORETTO – PLAZZOTTA - IOCOLA.

Accertato e proclamato il seguente esito:

PRESENTI	17
VOTANTI	14
VOTI FAVOREVOLI	13
VOTI CONTRARI	1
ASTENUTI	3 (FURLAN – ANGELINO - VERSACI)

Il Consiglio di Circoscrizione 2<sup>a</sup> con n. 13 voti favorevoli, attesa l'urgenza, dichiara il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4, del D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.